

SIN PROVECHO: LATINOS AND FOOD INSECURITY

By Jennifer Ng'andu and Emilia M. Leal Gianfortoni

RESUMEN EJECUTIVO

"Toda persona tiene el derecho a un nivel de vida adecuado para la salud y el bienestar propio y de su familia, incluyendo el alimento...", según el *U.S. Plan on Food Security*. Con respecto al acceso a alimento en el país, el gobierno de Estados Unidos se evalúa a sí mismo con respecto a éste parámetro. Estados Unidos debería ser aplaudido por hacer un compromiso tan firme de garantizar que todos en el país tengan suficientes alimentos saludables para sostener sus hogares y llenar todo su potencial. Desgraciadamente, todos los días millones de estadounidenses enfrentan el hambre y la falta de acceso a comida saludable, lo cual limita su capacidad de alcanzar un nivel de vida aceptable.

Los latinos, quienes constituyen la población de más rápido crecimiento de Estados Unidos, sufren tasas de inseguridad alimenticia demasiado altas. Casi uno de cada cinco latinos (19.6%) sufre de hambre o falta de acceso a comida saludable cada año, lo cual pone en peligro su salud y bienestar. Si persisten las tendencias de inseguridad alimenticia dentro de la comunidad latina, el impacto de la falta de nutrición aumentará significativamente el riesgo de que la próxima generación esté aún menos saludable.

Una de las maneras principales en que Estados Unidos combate la inseguridad alimenticia es garantizando la presencia de un amparo final que provea recursos a familias para que obtengan alimentos saludables cuando la necesidad sea grande. Los programas de asistencia nutricional del gobierno federal son esenciales en la lucha para eliminar la inseguridad alimenticia y contrarrestar las consecuencias de la mala nutrición y la obesidad. Además, que las familias que pueden obtener comida sana benefician mucho al país, ya que se previenen las enfermedades que surgen de las deficiencias nutricionales, se reducen los costos en servicios médicos y los índices de educación infantil y juvenil mejoran. Sin embargo, muchos obstáculos impiden que los latinos tengan acceso libre a los programas de asistencia nutricional y que reciban una serie de recursos que les ayudarían a alcanzar la seguridad alimenticia.

Este documento identifica un número de factores que contribuyen a tasas altas de inseguridad alimenticia entre los latinos y medidas al nivel de políticas que se podrían implementar para fortalecer las redes de asistencia nutricionales y garantizarían la seguridad alimenticia para los latinos y todos los estadounidenses.

DATOS CLAVE

- **Los latinos enfrentan numerosas barreras económicas y, por tanto, no cuentan con suficientes recursos para comprar alimentos saludables.** No obstante el alto nivel de participación de los latinos en la fuerza laboral, sus ingresos y su valor neto son mucho menores que los de los blancos no hispanos. Por lo tanto, tienen mayor probabilidad de enfrentar la pobreza (21.8% caen en la pobreza), un factor principal en la inseguridad alimenticia.
- **Muchos vendedores de alimentos que sirven a comunidades latinas numerosas son poco accesibles o no tienen una gama completa de comidas saludables a precios razonables que permiten que las familias latinas tengan dietas completas y nutritivas.** Por ejemplo, un estudio descubrió que las áreas geográficas en que los hispanos predominan tenían 38% menos vendedores de frutas y vegetales frescos que áreas con poblaciones hispanas más pequeñas.
- **Hay latinos elegibles que se están perdiendo de los beneficios de los programas de asistencia nutricional.** Los datos sugieren que más de tres millones de familias hispanas elegibles no están participando en el programa de cupones de alimentos (en inglés, Food Stamp Program). Además, si bien 20.5% de los participantes del programa nacional de almuerzo escolar son hispanos, muchas barreras impiden que otros niños elegibles participen. La falta de información cultural y lingüísticamente adecuada y la confusión sobre las normas de elegibilidad son algunas de razones comunes para que los latinos no participen.
- **A muchos inmigrantes que se encuentran legalmente en el país se les restringe el acceso a los cupones de alimentos (en inglés, food stamps).** Debido a leyes que se aprobaron en 1996, a muchos inmigrantes legales se les ha desanimado de participar en el programa de asistencia nutricional. La participación de familias no ciudadanas, pero elegibles es muy baja, de sólo un 42.4%. Además, niños estadounidenses y ciudadanos, que son completamente elegibles para participar del programa, se ven afectados por el temor y la confusión difundidos por las restricciones al programa. Hay mucha menos probabilidad de que estos niños participen en el programa de asistencia nutricional que niños ciudadanos cuyo padre o guardián también es un ciudadano (51.5% y 81.5%, respectivamente).
- **Para familias con inseguridad alimenticia que reciben asistencia nutricional, el potencial de mejorar sus perfiles de salud y de nutrición mediante el alimento y los programas nutricionales del gobierno son significativos.** Datos recientes emitidos por el Departamento de Agricultura (USDA, por sus siglas en inglés) demuestran un aumento notable en la seguridad alimenticia entre los latinos. Esto se debe, en parte, a un mayor acceso a los cupones de alimentos, el cual se reestableció a las familias inmigrantes en el

2002. Además, aquéllos que participan en los programas de asistencia nutricional evidencian mayor consumo nutricional, ahorros médicos y mejor condición de salud. Los estudios incluso indican una tasa de obesidad menor entre los participantes del programa de asistencia nutricional, una condición que tiene un impacto desproporcionado sobre los latinos.

Los logros de los programas de asistencia nutricional son extensos y han contribuido mucho a disminuir la inseguridad alimenticia y a mejorar la nutrición entre los latinos. Sin embargo, todavía hay mucho que se puede hacer para fortalecer la red de seguridad alimenticia del país y asegurar que los latinos y todas las familias tengan los recursos necesarios para establecer patrones de alimentación saludables y duraderos. En particular, para combatir las deficiencias nutricionales en las comunidades latinas, el próximo paso debe ser vigorizar los programas de asistencia nutricional y aumentar la participación de los latinos, poniendo en práctica las siguientes recomendaciones fundamentales:

AUMENTAR LA PARTICIPACIÓN EN LOS PROGRAMAS DE ASISTENCIA NUTRICIONAL

- Realizar programas de alcance y difusión, y reclutamiento a través de organizaciones comunitarias, para mejorar la comprensión sobre los programas de asistencia nutricional disponibles.
- Eliminar las restricciones restantes al acceso a cupones de alimentos para inmigrantes legales.
- Brindar más adiestramiento al personal de la agencia sobre las leyes de elegibilidad y los derechos de los inmigrantes a tener acceso a la asistencia nutricional federal, especialmente a los cupones de alimentos.
- Aumentar el acceso a materiales de orientación cultural y lingüísticamente adecuados, que permitan a las personas entender las normas de elegibilidad y estar mejor informados sobre los programas. Facilitar la disponibilidad de servicios lingüísticos a todos los niveles del proceso de reclutamiento.
- Lograr que los alimentos saludables estén a mayor alcance al aumentar la capacidad de los comerciantes locales— incluyendo los de los mercados de agricultores— de aceptar cupones de alimentos y participantes del programa de mujeres, infantes y niños (WIC, por sus siglas en inglés).
- Garantizar que la estructura del programa de asistencia nutricional se mantenga intacto, de manera que se pueda responder a los que necesitan ayuda en periodos de urgencia, y a mantener a los que sufren periodos más largos de inseguridad alimenticia

FORTALECER LOS PROGRAMAS DE ASISTENCIA NUTRICIONAL

- Eliminar las barreras lingüísticas en el proceso de solicitud y garantizar que aquellas personas a quienes se les niegue los beneficios debido al idioma tengan mecanismos para objetar denegaciones incorrectas de beneficios.
- Realizar revisiones regulares de los programas de asistencia nutricional según los parámetros establecidos para garantizar que los alimentos sean, no sólo saludables, sino culturalmente apropiados, para que las familias obtengan el mayor beneficio.
- Aumentar el máximo de beneficios de cupones de alimentos a niveles que permitan que una familia tenga una dieta completa y nutritiva.
- Mejorar la recolección de datos para obtener un cuadro completo de por qué los latinos y las poblaciones de no ciudadanos tienen tasas de participación menor en programas de asistencia nutricional, tales como el programa nacional de almuerzo escolar (en inglés, National School Lunch Program) y el programa de cupones de alimentos.